



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
18 March 2011

Шестьдесят пятая сессия
Пункт 68 а повестки дня



Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 21 декабря 2010 года

[по докладу Третьего комитета (A/65/456/Add.1)]

65/204. Комитет против пыток

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹,

приветствуя деятельность Комитета против пыток,

выражая сожаление по поводу сохраняющегося отставания с рассмотрением докладов государств-участников и индивидуальных сообщений, которое препятствует своевременному рассмотрению Комитетом докладов и сообщений без неоправданных задержек,

принимая к сведению просьбу Комитета о том, чтобы Генеральная Ассамблея разрешила ему увеличить продолжительность его заседаний,

принимая также к сведению тот факт, что Комитет насчитывает лишь десять членов и в настоящее время проводит ежегодно только две сессии продолжительностью три недели,

принимая далее к сведению тот факт, что сметные бюджетные потребности в связи с испрашиваемым увеличением продолжительности заседаний будут покрыты из утвержденного бюджета по программам на двухгодичный период 2010–2011 годов и будут впоследствии покрываться из предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, принимая при этом во внимание необходимость как можно более эффективного использования ресурсов,

принимая к сведению записку Генерального секретаря об оценке использования дополнительного времени для проведения заседаний договорных органов по правам человека², растущий объем работы договорных органов и увеличение числа поступающих от них просьб об увеличении продолжительности их заседаний,

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1465, No. 24841.

² A/65/317.



1. *выражает признательность* за усилия, предпринятые к настоящему времени Комитетом против пыток и направленные на повышение эффективности его методов работы, в том числе в целях дальнейшего согласования методов работы договорных органов, и призывает Комитет продолжать его деятельность в связи с этим;

2. *постановляет* уполномочить Комитет в качестве временной меры увеличить, начиная с мая 2011 года, продолжительность его заседаний на одну неделю в течение каждой сессии до конца ноября 2012 года для устранения накопившейся задолженности в отношении докладов государств-участников и индивидуальных жалоб, ожидающих рассмотрения;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии конкретные и целенаправленные предложения в отношении договорных органов по правам человека, включая Комитет против пыток, взяв за основу работу, проделанную Генеральным секретарем во исполнение резолюции 9/8 Совета по правам человека от 24 сентября 2008 года³, и деятельность договорных органов в этой связи, для повышения их эффективности и для выявления в их методах работы и потребностях в ресурсах факторов, влияющих на результативность, в целях более рационального распределения объема работы, принимая во внимание бюджетные ограничения и учитывая различия в лежащем на каждом из договорных органов бремени.

*71-е пленарное заседание,
21 декабря 2010 года*

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение № 53А (А/63/53/Add.1)*, глава I.